



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 20.4.2007  
COM(2007) 201 konč.

Predlog

**UREDBA SVETA**

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1941/2006, Uredbe (ES) št. 2015/2006 in Uredbe (ES) št. 41/2007 glede ribolovnih možnosti in z njimi povezanih pogojev za nekatere staleže rib**

(predložila Komisija)

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

Uredba Sveta (ES) št. 1941/2006 določa ribolovne možnosti in z njimi povezane pogoje za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se v letu 2007 uporabljajo v Baltskem morju. Zaradi potrebe po tehničnih pojasnilih so potrebne spremembe Uredbe.

1. Na zasedanju Sveta oktobra 2006 je bilo dogovorjeno, da je treba dodatne dneve prepovedi ribolova, ki jih države članice določijo na nacionalni osnovi, razdeliti na obdobja, dolga najmanj 5 dni. Države članice so morale najpozneje 7. januarja 2007 obvestiti Komisijo o natančnih datumih dodatnih dni prepovedi ribolova za preostanek leta. Ta določba pa ne velja, če so taki posamezni dnevi prepovedi ribolova povezani z enim od obdobjev prepovedi ribolova, določenih v navedeni Uredbi, kadar celotno obdobje prepovedi ribolova traja najmanj 5 dni. Zato je treba retroaktivno pojasniti določbe o tem, kako države članice na nacionalni podlagi določajo dodatne dni prepovedi ribolova.

Uredba Sveta (ES) št. 2015/2006 določa ribolovne možnosti za plovila Skupnosti za nekatere globokomorske vrste rib za leti 2007 in 2008. Zaradi potrebe po tehničnih pojasnilih so potrebne spremembe.

2. V delu 2 Priloge k navedeni uredbi, ki določa letne ribolovne možnosti, ki se uporabljajo za plovila Skupnosti v območjih, kjer so omejitve ulova po vrstah in po območjih, je treba podrobneje določiti cone za nekatere celotne dovoljene ulove, da se zagotovi natančna določitev območja, za katerega velja posamezna ribolovna kvota. V dveh primerih, v katerih so bili navedeni napačni podatki o kvotah, je treba tudi te podatke popraviti.

Uredba Sveta (ES) št. 41/2007 določa ribolovne možnosti za leto 2007 in s tem povezane pogoje za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova.

3. Naslov Priloge IA k Uredbi (ES) št. 41/2007 in navedbe con za nekatere celotne dovoljene ulove v tej prilogi je treba razjasniti, da se zagotovi natančna določitev območij, za katera veljajo ribolovne kvote. Zato je potrebna sprememba.
4. Na svojem tretjem letnem zasedanju med 11. in 15. decembrom 2006 je Komisija za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika (WCPFC) med drugim sprejela ukrepe za zaščito virov tunov in regulativne ukrepe za mečarico na nekaterih območjih. Evropska skupnost je pogodbenica te organizacije. Navedene ukrepe je zato treba prenesti v zakonodajo Skupnosti.
5. V skladu s posvetovanji med Skupnostjo, Ferskimi otoki, Islandijo, Norveško in Rusko federacijo z dne 18. januarja 2007 je bil dosežen sporazum o ribolovnih možnostih za atlantsko-skandski (norveška spomladanska drstitev) stalež sleda v severovzhodnem Atlantiku. V skladu s tem sporazumom je treba število dovoljenj ES povečati s 77 na 93. Sporazum o številu dovoljenj je treba prenesti v zakonodajo Skupnosti. Predlog za Uredbo Komisije glede prenosa dela sporazuma, povezanega z ribolovnimi možnostmi za atlantsko-skandski sled, je predmet ločenega postopka.

Namen sedanjega predloga je uvesti potrebne spremembe v:

- Prilogo II k Uredbi (ES) št. 1941/2006,
- del 2 Priloge k Uredbi (ES) št. 2015/2006,
- priloge IA, IIA, III in IV k Uredbi (ES) št. 41/2007.

Svet se poziva, da čim prej sprejme ta predlog, da omogoči ribičem načrtovati njihove dejavnosti za ribiško sezono.

## Predlog

### UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1941/2006, Uredbe (ES) št. 2015/2006 in Uredbe (ES) št. 41/2007 glede ribolovnih možnosti in z njimi povezanih pogojev za nekatere staleže rib**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike<sup>1</sup> in zlasti člena 20 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 423/2004 z dne 26. februarja 2004 o uvedbi ukrepov za obnovitev staležev trsk<sup>2</sup> in zlasti člena 8 Uredbe,  
ob upoštevanju predloga Komisije<sup>3</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1941/2006<sup>4</sup> določa ribolovne možnosti in z njimi povezane pogoje za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju.
- (2) Uredba (ES) št. 1941/2006 določa, da je treba dodatne dni prepovedi ribolova, ki jih določijo države članice na nekaterih podrazdelkih Baltskega morja, razdeliti na obdobja, ki trajajo najmanj 5 dni. Navedena določba pa se ne uporablja, če so dodatni dnevi prepovedi ribolova povezani z enim od obdobjev prepovedi ribolova, določenih v navedeni uredbi, kadar celotno obdobje prepovedi ribolova traja najmanj 5 dni. Dodelitev dodatnih dni prepovedi ribolova je treba pojasniti retroaktivno.
- (3) Uredba Sveta (ES) št. 2015/2006<sup>5</sup> določa ribolovne možnosti za ribiška plovila Skupnosti za nekatere globokomorske staleže rib za leti 2007 in 2008.
- (4) Opise nekaterih ribolovnih območij v navedeni uredbi je treba pojasniti, da bi bila zagotovljena natančna določitev območja, za katerega velja posamezna ribolovna kvota.
- (5) Navedbe nekaterih kvot za dve ribolovni coni so bile v navedeni uredbi napačne in jih je treba popraviti.

---

<sup>1</sup> UL 358, 31.12.2002, str. 59.

<sup>2</sup> UL L 70, 9.3.2004, str. 8.

<sup>3</sup> UL C , , str. .

<sup>4</sup> UL L 367, 22.12.2006, str. 1.

<sup>5</sup> UL L 384, 29.12.2006, str. 28.

- (6) Uredba Sveta (ES) št. 41/2007<sup>6</sup> določa ribolovne možnosti za leto 2007 in s tem povezane pogoje za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova.
- (7) Naslov Priloge IA k Uredbi Sveta (ES) št. 41/2007 in nekatere opise ribolovnih con je treba pojasniti, da se zagotovi natančna določitev območja, za katerega velja posamezna ribolovna kvota.
- (8) Na svojem tretjem letnem zasedanju med 11. in 15. decembrom 2006 je Komisija za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika sprejela ukrepe za zaščito virov tunov in regulativne ukrepe za mečarico na nekaterih območjih. Treba je zagotoviti prenos navedenih ukrepov v pravni red Skupnosti.
- (9) V skladu s posvetovanji med Skupnostjo, Ferskimi otoki, Islandijo, Norveško in Rusko federacijo z dne 18. januarja 2007 je bil dosežen sporazum o ribolovnih možnostih za atlantsko-skandski (norveška spomladanska drstitev) stalež sleda v severovzhodnem Atlantiku. V skladu z navedenim sporazumom je treba število dovoljenj Skupnosti povečati s 77 na 93. Sporazum je treba prenesti v zakonodajo Skupnosti.
- (10) Uredbe (ES) št. 1941/2006, (ES) št. 2015/2006 in (ES) št. 41/2007 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

*Spremembe Uredbe (ES) št. 1941/2006*

Priloga II k Uredbi (ES) št. 1941/2006 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

*Člen 2*

*Spremembe Uredbe (ES) št. 2015/2006*

Del 2 Priloge k Uredbi (ES) št. 2015/2006 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

*Člen 3*

*Spremembe Uredbe (ES) št. 41/2007*

Priloge IA, IIA, III in IV k Uredbi (ES) št. 41/2007 se spremenijo v skladu s Prilogo III k tej uredbi.

---

<sup>6</sup> UL L 15, 20.1.2007, str. 1.

*Člen 4*  
*Zečetek veljavnosti*

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vendar se člen 1 začne uporabljati 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet*  
*Predsednik*

## **PRILOGA I**

V Prilogi II k Uredbi (ES) št. 1941/2006, se točka 1.2 zamenja z naslednjim:

„1.2. Države članice za ribiška plovila, ki plovejo pod njihovo zastavo, zagotovijo, da je ribolov z vlečnimi mrežami, potegalkami ali podobnim orodjem z mrežnimi očesi velikosti 90 mm ali več ali s pridnenimi zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami in trislojnimi mrežami z mrežnimi očesi velikosti 90 mm ali več ali s pridnenimi parangali ali parangali prepovedan tudi:

- (a) 77 koledarskih dni v podrazdelkih 22–24 izven obdobja iz točke 1.1(a);  
in
- (b) 67 koledarskih dni v podrazdelkih 25–27 izven obdobja iz točke 1.1(b);

Države članice dneve iz točk (a) in (b) razdelijo na obdobja, ki trajajo najmanj 5 dni, razen če se dnevi iz točk (a) in (b) dodajo obdobjem, navedenim v točkah 1.1(a) oziroma 1.1(b), kar pa ne velja za 31. december.“

## PRILOGA II

V Prilogi k Uredbi (ES) št. 2015/2006 se del 2 spremeni:

- (1) Navedba glede vrste sluzoglavke v vodah Skupnosti in vodah, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV, se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta	Sluzoglavke <i>Beryx spp.</i>	Cona:	Vode Skupnosti in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV.
--------	----------------------------------	-------	---

Leto	2007	2008
Španija	74	74
Francija	20	20
Irska	10	10
Portugalska	214	214
Združeno kraljestvo	10	10
ES	328	328“

- (2) Navedba glede vrste okroglonosi repak v coni ICES IIIa in vodah Skupnosti v conah ICES IIIbcd se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	Okroglonosi repak <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Cona:	Cona IIIa in vode Skupnosti v conah IIIbcd
---------	--	-------	--

Leto	2007	2008
Danska	1002	1002
Nemčija	6	6
Švedska	52	52
ES	1 060	1 060“

- (3) Navedba glede vrste okroglonosi repak v vodah Skupnosti in vodah, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con ICES VIII, IX, X, XII, XIV in V (vode Grenlandije), se nadomesti z naslednjim:

„Vrsta:	Okroglonosi repak <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Cona:	Vode Skupnosti in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con VIII, IX, X, XII in XIV.
---------	--	-------	--

Leto	2007	2008
Nemčija	40	40
Španija	4 391	4 391
Francija	202	202
Irska	9	9
Združeno kraljestvo	18	18
Latvija	71	71
Litva	9	9
Poljska	1 374	1 374
ES	6 114	6 114“



- (4) Navedba glede vrste oranžna sluzoglavka v vodah Skupnosti in vodah, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con ICES I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII in XIV, se zamenja z naslednjim:

„Vrsta:	Oranžna sluzoglavka <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Cona:	Vode Skupnosti in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII in XIV.
---------	---	-------	---

Leto	2007	2008
Španija	4	3
Francija	23	15
Irska	6	4
Portugalska	7	5
Združeno kraljestvo	4	3
ES	44	30“

- (5) Navedba glede vrste modri leng v vodah Skupnosti in vodah, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con ICES VI in VIII, se zamenja z naslednjim:

„Vrsta:	Modri leng <i>Molva dypterygia</i>	Cona:	Vode Skupnosti in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav con VI in VII <sup>(2)</sup>
---------	---------------------------------------	-------	--

Leto	2007	2008
Nemčija	26	21
Estonija	4	3
Španija	83	67
Francija	1 898	1 518
Irska	7	6
Litva	2	1
Poljska	1	1
Združeno kraljestvo	482	386
Drugi <sup>(1)</sup>	7	6
ES	2 510	2 009

(1) Izključno za prilov. V okviru te kvote usmerjeni ribolov ni dovoljen.

(2) Države članice zagotovijo, da se ribolov modrega lenga spremlja pod strokovnim nadzorom, to velja zlasti za dejavnosti tistih ribiških plovil, ki so v letu 2005 iztovorile več kot 30 ton modrega lenga. Takšna plovila izdajo predhodno obvestilo o iztvoru in ob koncu ribolovnega izhoda ne iztovorijo več kot 25 ton modrega lenga.“

### PRILOGA III

(1) V Prilogi IA

(a) Naslov se nadomesti z naslednjim:

**„SKAGERRAK, KATTEGAT, cone ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII in XIV, vode ES območja CECAF, vode Francoske Gvajane“  
Priloge k Uredbi (ES) št. 41/2007 se spremenijo:**

(b) Navedba glede vrste atlantski sled v coni ICES IV severno od 53° 30' S se zamenja:

„VRSTA:	ATLANTSKI SLED <sup>(1)</sup> CLUPEA HARENGUS	CONA: ES IN NORVEŠKE VODE CONE IV SEVERNO OD 53° 30' S HER/04A., HER/04B.
DANSKA	50 349	ANALITSKI CELOTNI DOVOLJENI ULOV.
NEMČIJA	34 118	ČLEN 3 UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE NE UPORABLJA.
FRANCIJA	19 232	ČLEN 4 UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE NE UPORABLJA.
NIZOZEMSKA	47 190	ČLEN 5(2) UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE UPORABLJA.
ŠVEDSKA	3 470	
ZDRUŽENO KRALJESTVO	50 279	
ES	204 638	
NORVEŠKA	50 000 <sup>(2)</sup>	
CELOTNI DOVOLJENI ULOV	341 063	

(1) IZTOVARJANJE ATLANTSKEGA SLEDA, ULOVLJENEGA PRI RIBOLOVU Z MREŽO Z VELIKOSTJO OČESA 32 MM ALI VEČ. DRŽAVE ČLANICE MORAJO KOMISIJO OBVESTITI O IZTOVARJANJU SLEDA, PRI ČEMER MORAJO RAZLIKOVATI MED CONAMA ICES IVA IN IVB.

(2) LOVITI SE SME V VODAH ES. ULOV V OKVIRU TE KVOTE SE ODŠTEJE OD NORVEŠKEGA DELEŽA CELOTNEGA DOVOLJENEGA ULOVA.

**POSEBNI POGOJI**

V SKLADU Z OMEJITVAMI V ZGORNJIH KVOTAH SE V SPODAJ NAVEDENIH CONAH NE SME ULOVITI VEČ KAKOR NASLEDNJA KOLIČINA:

NORVEŠKE VODE JUŽNO  
OD 62° S (HER/\*04N-)  
ES 50 000“

- (c) Navedba glede vrste atlantski sled v conah ICES Vb in VIb in v vodah ES cone ICES VIaN se nadomesti z naslednjim:

„VRSTA:	<i>ATLANTSKI SLED</i> <i>CLUPEA HARENGUS</i>	CONA:	<i>ES IN MEDNARODNE VODE CON VB, VIB</i> <i>IN VIAN<sup>(1)</sup></i> <i>HER/5B6ANB.</i>
<i>NEMČIJA</i>	<i>3 727</i>		<i>PREVIDNOSTNI CELOTNI DOVOLJENI ULOV.</i>
<i>FRANCIJA</i>	<i>705</i>		<i>UPORABLJA SE ČLEN 3 UREDBE (ES) ŠT. 847/96.</i>
<i>IRSKA</i>	<i>5 036</i>		<i>ČLEN 4 UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE NE UPORABLJA.</i>
<i>NIZOZEMSKA</i>	<i>3 727</i>		<i>ČLEN 5(2) UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE UPORABLJA.</i>
<i>ZDRUŽENO</i> <i>KRALJESTVO</i>	<i>20 145</i>		
<i>ES</i>	<i>33 340</i>		
<i>FERSKI OTOKI</i>	<i>660<sup>(2)</sup></i>		
<i>CELOTNI</i> <i>DOVOLJENI ULOV</i>	<i>34 000</i>		
<i>(1) GRE ZA STALEŽ ATLANTSKEGA SLEDA V CONI ICES VIA SEVERNO OD 56° 00' S IN V TISTEM DELU CONE VIA, KI SE NAHAJA VZHODNO OD 07° 00' Z IN SEVERNO OD 55° 00' S, BREZ CLYDA.</i>			
<i>(2) TA KVOTA SE LAHKO ULOVI LE V CONI ICES VIA SEVERNO OD 56° 30' S.“</i>			

- (d) Navedba v zvezi z vrsto vahnja v conah ICES VIb, XII in XIV se nadomesti z naslednjim:

„VRSTA:	<i>VAHNJA</i> <i>MELANOGRAMMU</i> <i>S AEGLEFINUS</i>	CONA:	<i>VODE ES IN MEDNARODNE VODE V</i> <i>CONAH VIB, XII IN XIV</i> <i>HAD/6B1214</i>
<i>BELGIJA</i>	<i>10</i>		<i>ANALITSKI CELOTNI DOVOLJENI ULOV.</i>
<i>NEMČIJA</i>	<i>12</i>		<i>UPORABLJA SE ČLEN 3 UREDBE (ES) ŠT. 847/96.</i>
<i>FRANCIJA</i>	<i>509</i>		<i>UPORABLJA SE ČLEN 4 UREDBE (ES) ŠT. 847/96.</i>
<i>IRSKA</i>	<i>363</i>		<i>ČLEN 5(2) UREDBE (ES) ŠT. 847/96 SE UPORABLJA.</i>
<i>ZDRUŽENO</i> <i>KRALJESTVO</i>	<i>3 721</i>		
<i>ES</i>	<i>4 615</i>		
<i>CELOTNI DOVOLJENI</i> <i>ULOV</i>	<i>4 615“</i>		

- (2) V Prilogi IIA:

- (a) Točka 11.4 se nadomesti z naslednjim:

„11.4. Šest dodatnih dni, na katere je plovilo lahko prisotno na območju iz točke 2.1(c), ko ima na krovu orodje iz točk 4.1(a)(iv) in 4.1(a)(v), lahko Komisija med 1. februarjem 2007 in 31. januarjem 2008 dodeli državam članicam na podlagi kakega pilotnega projekta, namenjenega izboljšanju podatkov.“

(b) Točka 11.5 se nadomesti z naslednjim:

„11.5. Dvanajst dodatnih dni, na katere je plovilo lahko prisotno na območju iz točke 2.1(c), ko ima na krovu orodje iz točke 4.1, razen orodja iz odstavkov 4.1(a)(iv) in 4.1(a)(v), lahko Komisija med 1. februarjem 2007 in 31. januarjem 2008 dodeli državam članicam na podlagi kakega pilotnega projekta, namenjenega izboljšanju podatkov.“

(3) V delu E Priloge III:

točka 21 se nadomesti z naslednjim:

### **„21. Zahodni in srednji Tihi ocean**

21.1. Države članice zagotovijo, da je skupni ribolovni napor za veleokega tuna, rumenoplavutega tuna, črtastega tuna in belega tuna na območju, določenem s Konvencijo o ohranitvi in upravljanju izrazito selivskih staležev rib v zahodnem in srednjem Tihem oceanu („območje konvencije“), omejen na ribolovni napor, določen v sporazumih o partnerstvu na področju ribištva med Skupnostjo in obalnimi državami v regiji.

21.2. Države članice, katerih plovila imajo dovoljenje izvajati ribolov na območju konvencije, razvijejo upravljavske načrte za uporabo zasidranih ali visečih naprav za zbiranje rib. Ti upravljavski načrti vsebujejo strategije za omejevanje motenja mladih veleokih tunov in rumenoplavutih tunov.

21.3. Upravljavski načrti, omenjeni v točki 21.2, se predložijo Komisiji najpozneje 15. oktobra 2007. Komisija zbere te upravljavske načrte in predloži upravljavski načrt Skupnosti sekretariatu Komisije za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika (WCPFC) najpozneje 31. decembra 2007.

21.4. Število plovil Skupnosti, ki lovijo mečarico v območjih južno od 20° J in severno od 20° S območja konvencije, ni večje od 14. Udeležba Skupnosti je omejena na plovila, ki plovejo pod zastavo Španije.“

(4) V Prilogi IV:

(b) del I se nadomesti z naslednjim:

**„DELI**

Količinske omejitve dovoljenj in posebnih ribolovnih kart za plovila Skupnosti, ki lovijo v vodah tretjih držav

Ribolovno območje	Ribištvo	Število dovoljenj	Razdelitev dovoljenj med države članice	Največje število kadar koli navzočih plovil
Norveške vode in ribolovna cona okrog Jan Mayena	Sled, severno od 62° 00' S	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IRL: 9, NL: 11, SW: 12, UK: 21, PL: 1	69
	Pridnene vrste, severno od 62° 00' S	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Skua, južno od 62° 00' S, ribolov z zaporno plavarico	11	DE: 1 <sup>1</sup> , DK: 26 <sup>1</sup> , FR: 2 <sup>1</sup> , NL: 1 <sup>1</sup>	ni pomembno
	Skua, južno od 62° 00' S, ribolov z vlečno mrežo	19		ni pomembno
	Skua, severno od 62° 00' S, ribolov z zaporno plavarico	11 <sup>2</sup>	DK: 11	ni pomembno
	Vrste za industrijsko uporabo, južno od 62° 00' S	480	DK: 450, UK: 30	150
Vode Ferskih otokov	Ves ribolov z vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev v območju, oddaljenem od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Usmerjeni ribolov trske in vahnje z mrežnim očesom najmanj 135 mm, omejen na območje južno od 62° 28' S in vzhodno od 6° 30' Z	8 <sup>3</sup>		4

Ribolovno območje	Ribištvo	Število dovoljenj	Razdelitev dovoljenj med države članice	Največje število kadar koli navzočih plovil
	Ribolov z vlečno mrežo več kot 21 milj daleč od ferskih temeljnih črt. V obdobju od 1. marca do 31. maja in od 1. oktobra do 31. decembra lahko ta plovila lovijo v območju med 61° 20' S in 62° 00' S in v območju, oddaljenem 12 do 21 milj od temeljnih črt.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Ribolov modrega lenga z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 100 mm v območju južno od 61° 30' S in zahodno od 9° 00' Z ter območju med 7° 00' Z in 9° 00' Z južno od 60° 30' S in v območju jugozahodno od črte med 60° 30' S, 7° 00' Z in 60° 00' S, 6° 00' Z.	70	DE: 8 <sup>4</sup> , FR: 12 <sup>4</sup> , UK: 0 <sup>4</sup>	20 <sup>5</sup>
	Usmerjeni ribolov saja z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 120 mm in možnostjo uporabe okroglih stremen okrog vreče.	70		22 <sup>5</sup>
	Ribolov sinjega mola. Skupno število dovoljenj se lahko poveča s štirimi plovili, združenimi v pare, če ferski organi uvedejo posebna pravila za dostop v območje, imenovano „glavno ribolovno območje za sinjega mola“.	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Ribolov s parangalom	10	UK: 10	6
	Ribolov skuše	12	DK: 12	12

- (1) Ta dodelitev velja za ribolov z zaporno vrvjo in z vlečno mrežo.
- (2) Izberejo se izmed 11 dovoljenj za ribolov z zaporno plavarico za skušo južno od 62° 00' S.
- (3) V skladu z odobrenim zapisnikom iz leta 1999 so številke za usmerjeni ribolov trske in vahnje vsebovane v številkah za „Ves ribolov z vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev v območju, oddaljenem od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt“.
- (4) Te številke se nanašajo na največje število plovil, navzočih ob katerem koli času.
- (5) Te številke so vsebovane v številkah za „Ribolov z vlečno mrežo več kot 21 milj daleč od ferskih temeljnih črt“.

Ribolovno območje	Ribištvo	Število dovoljenj	Razdelitev dovoljenj med države članice	Največje število kadar koli navzočih plovil
	Ribolov sleda severno od 62° S	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3"	21

(b) Del II se nadomesti z naslednjim:

**„DEL II**

Količinske omejitve dovoljenj in posebnih ribolovnih kart za ribiška plovila tretjih držav v vodah Skupnosti

Država zastave	Ribištvo	Število dovoljenj	Največje število kadarkoli navzočih plovil
Norveška	Sled, severno od 62° 00' S	20	20
Ferski otoki	Skuša, VIa (severno od 56° 30' S), VIIe,f,h; šur, IV, VIa (severno od 56° 30' S), VIIe,f,h; sled, VIa (severno od 56° 30' S)	14	14
	Sled, severno od 62° 00' S	21	21
	Sled, IIIa	4	4
	Industrijski ribolov norveškega moliča in papaline, IV, VIa (severno od 56° 30' S): peščenka, IV (vključno z neizogibnim prilovom sinjega mola)	15	15
	Leng in morski menek	20	10
	Sinji mol, VIa (severno od 56° 30' S), VIb, VII (zahodno od 12° 00' Z)	20	20
	Modri leng	16	16
Venezuela	Morski psi <sup>1</sup> (vode Francoske Gvajane)	41	pm
	Morski psi (vode Francoske Gvajane)	4	pm

(1) Lovi se izključno s parangali ali pastmi (hlastač) ali parangali ali mrežami z velikostjo mrežnega očesa najmanj 100 mm, in sicer v globinah nad 30 m (morski psi). Za izdajo teh dovoljenj je treba predložiti dokaz, da obstaja veljavna pogodba med lastnikom plovila, ki zaprosi za dovoljenje, in predelovalnim podjetjem iz Francoske Gvajane, in da vsebuje obveznost iztovarjanja najmanj 75 % vsega ulova hlastača ali 50 % vsega ulova morskega psa z zadevnega plovila v tem območju, tako da se lahko predela v obratu navedenega podjetja.

Navedeno pogodbo morajo overiti francoski organi, ki zagotovijo, da je skladna tako z dejansko zmogljivostjo predelovalnega podjetja iz pogodbe kot tudi s cilji glede razvoja gvajanskega gospodarstva. Izvod ustrezno overjene pogodbe mora biti priložen zahtevku za dovoljenje.

Če se navedena overitev zavrne, francoski organi o tem obvestijo zadevno pogodbenico in Komisijo, pri čemer navedejo razloge za svojo odločitev.“